

LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA

CTP 0942

CERTIFIED TRANSLATOR

English - French - Spanish

Riva Agüero 696 - Palermo

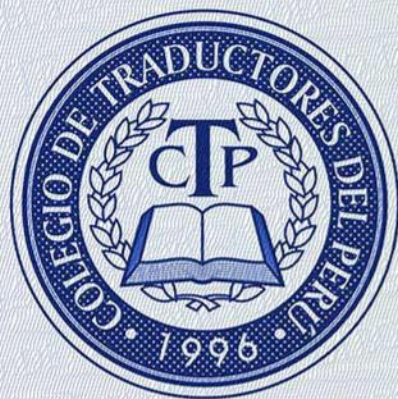
+51946860943

karolinatarrillo@gmail.com

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION

TCD 0161-2025

UNIVERSITY COUNCIL RESOLUTION No.0067-2023/UCV



La Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú certifica que la firma de la derecha corresponde a un miembro hábil y activo de la Orden que cuenta con la autorización del Colegio de Traductores del Perú para realizar traducciones certificadas digitales. Se legaliza únicamente la firma, no el contenido de los documentos adjuntos.

Diana Delalba Chávez del Castillo
Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú

I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Digital Certified Translation is a true and correct translation of the original document enclosed herewith, which has been produced before me. This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 14/05/2025 14:24:36 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thesigne.com/documento/validar/70B61B19-6FAB-4421-A1D8-BF31FC031F81>



Liz Karolina Ysabel Tarrillo Garcia

Fecha: 14/05/2025 14:24:01 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787

El ejemplar impreso de este documento es válido según el D.S. n.° 026-2016-PCM.

(LOGO) UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO [CÉSAR VALLEJO UNIVERSITY]

UNIVERSITY COUNCIL RESOLUTION No.0067-2023/UCV

Trujillo, January 31, 2023

HAVING SEEN: The Official Letter No. 008-2023-UCV-VA, submitted by Dr. Heraclio Campana Añasco, Vice-Rector for Research at UCV, and the minutes of the regular session of the University Council held on January 31 of this year, in which the update of the Student Regulations of César Vallejo University S.A.C. version 05 was approved; and,

WHEREAS:

Student Regulations have the purpose of regulating the relationships between students and the members of the university community and César Vallejo University, being mandatorily complied with by undergraduate and postgraduate students, academic programs, and the authorities of the various bodies of César Vallejo University;

The update of the Student Regulation of César Vallejo University S.A.C., version 05 proposal, was submitted by Dr. Heraclio Campana Añasco, Vice-Rectorate of Academic Affairs, through Official Letter No. 008-2023-UCV/VA, in which certain points are specified regarding student duties; also, it determines their participation in governance bodies infractions, penalties, offenses, or crimes imposed on students, including graduates;

In accordance with the provisions of numeral 9 of Article 25 of the Institutional Statute of César Vallejo University, the University Council is authorized to approve the university management regulations in academic and research matters;

During its Regular Session held on January 31 of this year, the University Council evaluated the updated request submitted by the Vice-Rectorate of Academic Affairs and, having found it following the Statute and the institutional purposes, agreed to its approval and ordered its implementation; therefore, it is appropriate to issue the resolution that approves this regulation;

Based on the foregoing and in accordance with the current legal norms and regulations;

IT IS RESOLVED:

Art. 1.- TO APPROVE the update of the **Student Regulation of César Vallejo University S.A.C., version 05**, this legal rule will be applied in the central branch as well as the other ones; which consists of three titles, 31 articles, two transitional provisions and two final provisions, whose text takes part of the current resolution as annex No. 01.

Art. 2.- TO ORDER that the approved Student Regulation in the preceding article shall enter into force upon its publication.

Art. 3.- TO REPEAL all the institutional rules that conflict with the amendments approved through this resolution

We are the university of those
who want to go ahead.

(FACEBOOK
ICON)

(TWITTER
ICON)

(INSTAGRAM
ICON)

(YOUTUBE
ICON)

ucv.edu.pe

UNIVERSITY COUNCIL RESOLUTION No. 0067-2023 /UCV Page 1 of 2



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 14/05/2025 14:24:36 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thissigne.com/documento/validar/70B61B19-6FAB-4421-A1D8-BF31FC031F81>



Liz Karolina Ysabel Tarrillo García

Fecha: 14/05/2025 14:24:01 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787

LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA
CTP N. 0942

Certified Translator
English – French – Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0161-2025
Page 2 of 2

(LOGO) UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO [CÉSAR VALLEJO UNIVERSITY]

Art. 4.- TO ASSIGN to the professionals in charge of the Quality Management System and the Transparency Portal the dissemination of the updated Student Regulations of César Vallejo University S.A.C, as approved by this institutional law, and to coordinate the updating of the corresponding quality management procedures.

Art. 5.- TO ORDER the academic and administrative bodies of the university to provide the necessary support for the implementation of this University Council.

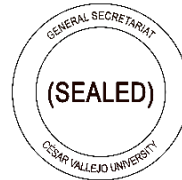
Be it registered, communicated, and executed accordingly.



(SIGNED)

Dr. JEANNETTE TANTALEÁN RODRÍGUEZ

Rector



(SIGNED)

LAWYER. ROSA LOMPARTE ROSALES

General Secretary

Distribution: Rector, Executive President, VA, VBU, VI, VC, General Manager, Deans, PFA Director, School Directors, Admission Director, Marketing Director, Academic Registries Director, DIT, EPG Director, PFH, Head of Degrees and Academic Degrees, Planning and Institutional Development Director, Legal Counseling Department, General and Branches Directors, file.

JCTR/rpach:asg.

**We are the university of those
who want to go ahead.**

**(FACEBOOK
ICON)**

**(TWITTER
ICON)**

**(INSTAGRAM
ICON)**
ucv.edu.pe

**(YOUTUBE
ICON)**

UNIVERSITY COUNCIL RESOLUTION No. 0067-2023 /UCV Page 2 of 2



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 14/05/2025 14:24:36 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thisigne.com/documento/validar/70B61B19-6FAB-4421-A1D8-BF31FC031F81>



Liz Karolina Ysabel Tarrillo García

Fecha: 14/05/2025 14:24:01 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787



RESOLUCIÓN DE CONSEJO UNIVERSITARIO N° 0067-2023 / UCV

Trujillo, 31 de enero de 2023

VISTO: el oficio N° 008-2023-UCV-VA, remitido por el Dr. Heraclio Campana Añasco, Vicerrector Académico, y el acta de Sesión Ordinaria de Consejo Universitario del 31 de enero del presente año, en el cual se aprueba la actualización del Reglamento de Estudiantes de la Universidad César Vallejo S.A.C. versión 05; y,

CONSIDERANDO:

Que, el Reglamento de Estudiantes tiene como objetivo regular las relaciones de los estudiantes con los miembros de la comunidad universitaria y la Universidad César Vallejo, siendo de cumplimiento obligatorio por parte de los estudiantes de pregrado, posgrado, programas académicos y autoridades de los diferentes estamentos de esta Casa de Estudios;

Que el Dr. Heraclio Campana Añasco, Vicerrector Académico, mediante oficio n.° 008-2023-UCV/VA, ha presentado la propuesta de actualización del Reglamento de Estudiantes de la Universidad César Vallejo S.A.C., versión 05; que precisa algunos puntos en cuanto a los deberes de los estudiantes; asimismo determina la participación del estudiante en órganos de gobierno, infracciones, faltas o delitos, sanciones a los estudiantes e incluye a los egresados;

Que, de conformidad con lo establecido en el numeral 9 del artículo 25 del Estatuto Institucional de la Universidad César Vallejo, el Consejo Universitario tiene como atribución aprobar los reglamentos de gestión de la universidad en lo académico e investigación;

Que el Consejo Universitario, en su sesión ordinaria del 31 de enero del presente año, ha evaluado la solicitud de actualización presentada por el Vicerrector Académico y encontrándola conforme al estatuto y los propósitos institucionales acordó su aprobación, disponiendo su cumplimiento, por lo que corresponde emitir la resolución que apruebe esta norma;

Estando a lo expuesto y de conformidad con las normas y reglamentos vigentes;

SE RESUELVE:

Art. 1°.- APROBAR la actualización del **Reglamento de Estudiantes de la Universidad César Vallejo S.A.C., versión 05**, norma legal que será aplicada tanto en la sede central como en las filiales; la cual consta de tres títulos, ocho capítulos, 31 artículos, dos disposiciones transitorias y dos disposiciones finales, cuyo texto forma parte de la presente resolución como anexo n° 01.

Art. 2°.- DISPONER que el Reglamento de Estudiantes aprobado en el artículo precedente entrará en vigencia a partir de su publicación.

Art. 3°.- DEJAR SIN EFECTO todas las normas institucionales que se opongan a las modificaciones aprobadas mediante la presente resolución.

Somos la universidad de los
que quieren salir adelante.



ucv.edu.pe





Art. 4º.- *ENCARGAR* a los profesionales encargados del Sistema de Gestión de Calidad y del Portal de Transparencia la difusión de la actualización del Reglamento de Estudiantes de la Universidad César Vallejo S.A.C, aprobado por la presente norma institucional y coordinar la actualización de los procedimientos de gestión de calidad correspondientes.

Art. 5º.- *DISPONER* que los órganos académicos y administrativos de la Universidad brinden las facilidades del caso para el cumplimiento de la presente resolución de Consejo Universitario

Regístrese, comuníquese y cúmplase.



Jeannette C. Tantaleán
Dra. JEANNETTE TANTALEÁN RODRÍGUEZ
Rectora



Rosa Lomparte Rosales
Abogada. ROSA LOMPARTE ROSALES
Secretaria General

Distribución: Rectora, Presidenta Ejecutiva, VA, VBU, VI, VC, Gerente Gral., Decanos, Dir. PFA, Directores de Escuela, Dir. De Admisión, Dir. De Marketing, Dir. De Registros Académicos, DIT, Dir. EPG, Dir. PFH, Jef. de Grados y Títulos, Dir. De Planificación y Desarrollo Institucional, Asesoría Jurídica, Directores Generales de la sede y filiales, archivo.

JCTR/tpach:asg.